



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Mestre Francez, Ou Novo Methodo Para Aprender Com Perfeição, E Ainda Sem Mestre, A Lingua Franceza Por Meio Da Portugueza, Confirmado Com Exemplos Escolhidos, E Tirados Dos Melhores Authores

Durand, Francisco C.

Lisboa, 1786

Dos accentos.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52067](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52067)

A UN BARON, VICOMTE, VIDAME.

Monsieur.

Monsieur.

A TOUS LES GENTILSHOMMES.

Monsieur.

Monsieur.

* Observe-se, que uzamos da terceira pessoa, quando fallamos a hum Marquez, Conde, Visconde, Barão, e outros Cavalheiros.

AUX GARDIENS ET SUPERIEURS.

Votre Révérence.

Vossa Reverencia.

A TOUT LE MONDE.

Vous.

Vós.

AUX PAISANS ET CROCHELEURS.

A Maître Antoine.

Ao Mestre Antonio.

§ VIII.

D A ORTHOGRAFIA FRANCEZA.

A Orthografia he o modo de escrever correctamente os nomes de huma lingua com as letras, e figuras estabelecidas pelo uso.

Estas figuras são: os *Accentos*, a *Pontuação*, a *Dierezis*, o *Apostrofe*, a *Divisão*, a *Virgula dobrada*, as *letras maiúsculas*, o *Parenthesis*, e as *letras dobradas*.

Temos tres accentos na lingua Franceza, isto he tres finaes, que se poem sobre as vogaes, estes são: accento agudo (´) o accento grave (`) e o accento circumflexo (^) e servem especialmente para distinguir todos os diferentes *ce*.

On est très-répréhensible, quand on ne veut point être repris. Somos muito dignos de reprehensão, quando não queremos ser reprehendidos.

O accento agudo poem-se sobre os *éé* fechados, ou masculinos: *Répéte* Repetido, *Réunion* Reuniaõ, *Félicité* felicidade.

1. O accento grave poem-se sobre os *èè* abertos, que são seguidos de hum *s*, *Succès* Successo, *Progrès* Progresso, *Accès* Accessso.

2. Deve-se pôr o accento grave sobre os *èè* medianos, quando a syllaba, que se segue, acaba com *e* mudo: *Il* different Elles differem, *Il* prefferent Elles preferem, *Il* precèdent Elles precedem.

3. Poem-se o accento grave sobre a preposição *à* para distinguillo da terceira pessoa do Verbo *avoir*: *il à* elle tem.

4. Da mesma sorte serve o accento grave para se pôr sobre o adverbio *là*, para distinguillo de *la* artigo, ou pronome.

5. Finalmente poem-se o accento grave sobre *où* onde, para distinguillo da conjunção *ou* ou.

O accento circumflexo poem-se sobre as syllabas longas, das quaes se tem supprimido huma letra: *Bailler* Bocejar, *Tempête* Tempestade, *Gîte* Covil de lebre, *Flûte* Flauta.

DA PONTUAÇÃO.

A Pontuação he o modo, que nos ensina a distinguir as diferentes partes do discurso por certos signaes.

Estes signaes são: *Virgula* (,) *Ponto e virgula* (;) os dois *Pontos* (:) o *Ponto* (.) *Ponto e interrogação* (?) e *Ponto e admiração* (!)

A *Virgula* serve de distinguir os membros de hum periodo.

Pour devenir savant, il faut étudier constamment, methodiquement, avec goût & application.

Para ser douto, he necessario estudar constantemente, methodicamente, com gosto, e applicação.

O *Ponto e Virgula* distingue as frases, que são sujeitas ao mesmo regime; quero dizer, as orações seguidas, e dependentes humas das outras.

Vous êtes insensible aux bontés d'un Dieu qui vous a créé, d'un Dieu qui n'est jaloux de votre cœur que pour votre propre félicité; d'un Dieu qui trouveroit également sa gloire à vous perdre par justice comme à vous sauver par miséricorde.

Sois insensivel as bondades de hum Deos, que vos creou; de hum Deos, que não quer o vosso coração, senão para vossa propria felicidade; de hum Deos, que acharia igualmente a sua gloria em condemnar vos por justiça, como em salvar vos por misericordia.

Os